

# NGHI THỨC HÀNH TRÌ ĐẠI BI - THẬP CHỦ



NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC



## PHẦN NGHI LỄ

*(Mọi người đều tề chỉnh y phục đứng chấp tay đọc)*

- **Ai nấy cung kính... Dốc lòng kính  
lạy Phật, Pháp, Tăng thường ở khắp  
mười phương.** (3 lễ) ○ ○ ○

*(Xá một xá đều quỳ đọc)*

**Nguyện đem lòng thành kính  
Gửi theo đám mây hương  
Phảng phất khắp mười phương  
Cúng dàng ngôi Tam Bảo.  
Thê trọn đời giữ đạo  
Theo tự tính làm lành,  
Cùng pháp giới chúng sinh  
Cầu Phật từ gia hộ,  
Tâm Bồ Đề kiên cố  
Xa bể khổ sông mê  
Chóng quay về bờ giác.**

(1 lễ) ○ ○ ○

- **Cúng dàng đoạn: Dốc lòng kính  
lạy Phật, Pháp, Tăng thường ở  
khắp mười phương.** (1 lễ) ○ ○ ○

**- Con nay xin vì Bốn ân, Ba cõi pháp giới chúng sinh, nguyện cho Tam chương tiêu trừ, dốc lòng sám hối.**

*(1 lễ) ○*

*(Xá một xá đều quy đọc)*

**Đệ tử chúng con... xin chí thành sám hối:**

**Xưa kia gây nên bao ác nghiệp,**

**Đều vì vô thủy tham, sân, si**

**Bởi thân, miệng, ý phát sinh ra**

**Hết thủy từ nay xin sám hối.**

**Bao nghiệp chướng gây nên như thế**

**Đều tiêu tan một chút không còn**

**Niệm niệm cùng khắp trong cõi pháp**

**Độ chúng sinh chứng ngôi Bất thoái.**

*(1 lễ) ○ ○ ○*

**- Sám hối phát nguyện rồi, quy**

**mệnh lễ Quán Thế Âm Bồ Tát cùng**

**Phật, Pháp, Tăng thường ở khắp**

**mười phương.**

*(1 lễ) ○ ○ ○*

TỊNH PHÁP GIỚI CHÂN NGÔN

**Án Lam** (21 lần)

VĂN THÙ HỘ THÂN CHÂN NGÔN

**Án Xỉ Lâm Bộ Lâm** (21 lần)

LỤC TỰ ĐẠI MINH CHÂN NGÔN

**Án Ma Ni Bát Minh Hồng** (21 lần)

ĐẠI PHẬT ĐỈNH THỦ

LĂNG NGHIÊM CHÚ

**Án A Na Lê, Tỳ Xá Đề Bệ La,  
Bạt Xà La, Đà Lị Bàn Đà, Bàn Đà  
Nễ, Bát Xà La, Báng Ni Phấn, Hồ  
Hân Đô Lô Úm Phấn Sa Bà Ha.**

(3 lần)

# THIÊN THỦ THIÊN NHÂN

## VÔ NGẠI ĐẠI BI TÂM ĐÀ LA NI

Nam mô hát ra đất na đá ra dạ gia.  
Nam mô a rị gia, bà lô yết đế thước bát  
ra gia, Bồ đề tát đá bà gia, ma ha tát đá  
bà da, ma ha ca lô ni ca gia. Án tát bàn  
ra phạt duệ, số đất na đất tả. Nam mô  
tất cát lị đoá y môn a lị da, bà lô cát  
đế thất Phật ra lăng đà bà. Nam mô na  
ra cần trì, hê lị ma ha bàn đá sa mế, tát  
bà a tha đậu thân bằng, a thệ dặng, tát  
bà tát đá na ma bà già, ma phạt đặc đậu,  
đất diệt tha. Án, a bà lô hê, lô ca đế, ca  
la đế, di hê rị, ma ha Bồ đề tát đoả, tát  
bà tát bà, ma la ma la, ma hê ma hê rị đà  
dặng, câu lô câu lô yết môn, độ lô độ  
lô, phạt sà gia đế, ma ha phạt sà gia đế,  
đà la đà la, địa lị ni, thất Phật ra gia.  
Giá ra giá ra, ma ma phạt ma ra, mục  
đế lệ, y hê di hê, thất na thất na, a ra

sấm Phật, ra xá li, phạt sa phạt sấm  
Phật, ra xá gia, hô lô hô lô ma ra, hô lô  
hô lô hê li, sa ra sa ra, tất li tất li, tô lô  
tô lô, Bồ đề dạ Bồ đề dạ, bồ đà dạ bồ đà  
dạ, di đế li dạ, na ra cần trì, địa li sất  
ni na, ba dạ ma na, sa bà ha. Tất đà dạ  
sa bà ha, ma ha tất đà dạ sa bà ha, tất  
đà dụ nghệ, thất phàn ra gia, sa bà ha,  
na ra cần trì sa bà ha, ma ra na ra, sa  
bà ha. Tất ra tăng a mục già gia, sa bà  
ha, sa bà ma ha a tất đà dạ, sa bà ha, giả  
cát ra a tất đà dạ, sa bà ha. Ba đà ma  
yết tất đá dạ, sa bà ha. Na ra cần trì  
bàn già ra gia, sa bà ha, ma bà li thắng  
yết ra dạ, sa bà ha.

Nam mô hát ra đát na đá ra dạ  
gia, nam mô a rị gia, bà lô cát đế thước  
phàn ra gia, sa bà ha. Ân, tất điện đô,  
mạn đá ra bạt đà da, sa bà ha.

(3 biến) ○ ○ ○

## NHƯ Ý BẢO LUÂN VƯƠNG ĐÀ LA NI

Nam mô Phật đà gia, nam mô Đạt ma gia, nam mô Tăng già gia. Nam mô Quán Tự Tại Bồ tát ma ha tát, cụ đại bi tâm giả, đát diệt tha. Ân chước yết ra phạt để chấn đa mật ni, ma ha bát đấng mế, rô rô rô rô, để sắt tra, thước ra a yết lị sa dạ, hồng phấn sa ha. Ân bát đập ma, chấn đa mật ni, thước ra hồng, án bát lạt đà, bát đản mế hồng. ◉

## TIÊU TAI CÁT TƯỜNG THẦN CHÚ

Nặng mô tam mãn đá một đà nẫm. A bát ra để, hạ đa xá, sa nặng nẫm, đát diệt tha, án già già, già hế già hế, hồng hồng nhập phạ ra, nhập phạ ra, bát ra nhập phạ ra, bát ra nhập phạ ra, để sắt sá, để sắt sá, sắt trí rị, sắt trí rị, sa phấn tra, sa phấn tra, phiến để ca, thất dị duệ, sa phạ ha. ◉





**THÁNH VÔ LƯỢNG THỌ**  
**QUYẾT ĐỊNH QUANG MINH VƯƠNG**  
**ĐÀ LA NI**

Án, nại ma ba cát ngoã đế, a ba la mật đạp, a ưu rị a nạp, tô tất nễ thực chấp đạp, điệp tả ra tế dã, đát tháp nghiệp đạp dã, a ra ha đế, tam được tam bất đạp dã, đát nễ dã tháp. Án tát rị ba, tang tư cát rị, bát rị thuật đạp, đạp ra mã đế, nghiệp nghiệp nại tang, mã ngọt nghiệp đế, sa ba ngoã tử thuật đế, mã hát nại dã, bát rị ngoã rị sa hát. ◉

**DƯỢC SƯ QUÁN ĐỈNH CHÂN NGÔN**

Nam mô bạc già phạp đế, bệ sái xã, lữ rô bệ lưu ly, bát lạt bà, hát ra xà dã. Đát tha yết đạ da, a ra hát đế, tam điểu tam bột đà da, đát điệp tha. Án bệ sái thệ, bệ sái thệ, bệ sái xã, tam một yết đế sa ha. ◉

## QUÁN ÂM LINH CẢM CHÂN NGÔN

Ấn ma ni bát minh hồng, ma hạt  
nghê nha nạp, tích đô đặc, ba đạt tích  
đặc ta nạp, vi đạt rị cát tát, nhi cán  
nhi tháp bốc, rị tất tháp, cát nạp bỏ ra  
nạp, nạp bốc rị, đầu thắc ban nạp, nại  
ma lô cát, thuyết ra da sa ha. ◉

## THẤT PHẬT DIỆT TỘI CHÂN NGÔN

Ly bà ly bà đế, câu ha câu ha đế,  
đà ra ni đế, ni ha ra đế, tỳ lê nễ đế, ma  
ha già đế, chân lăng kiên đế, sa bà ha. ◉

## VÃNG SINH TỊNH ĐỘ THẦN CHÚ

Năng mô A di đá bà dạ, đá tha già  
đá dạ, đá địa dạ tha, A di lị đô bà tì,  
A di lị đá tất đăm bà tì, A di lị đá tì ca  
lan đế, A di lị đá tì ca lan đá, già di  
nhi, già già na, chỉ đá ca lệ, sa bà ha. ◉

## THIỆN THIÊN NỮ CHÚ

Nam mô Phật đà, Nam mô Đạt ma,  
Nam mô Tăng già. Nam mô thất lợi, ma  
ha đề ty da, đát nễ dã tha, ba lợi phú  
lâu na, giá lợi tam mạn đà đát xá ni,  
ma ha tỳ ha la già đế, tam mạn đà tỳ  
ni già đế, ma ha ca lợi dã, ba nễ ba ra  
ba nễ, tát li phạ lật tha, tam mạn đà tu  
bát lê đế, phú lệ na, a lợi na, đạt ma đế,  
ma ha tỳ cổ tất đế, ma ha di lạc đế, lâu  
bả tăng kỳ đế, hê đế tỳ tăng kỳ hê đế,  
tam mạn đà a tha, a nâu bà ra ni.

Nam mô Ly Cấu Địa Bồ tát

Ma Ha Tát.

(3 lần) ○ ○ ○

## TÂM KINH BÁT NHÃ BA LA MẬT ĐA

Khi ngài Quán Tự Tại Bồ Tát, thực hành sâu xa pháp Bát nhã Ba la mật đa. Ngài soi thấy năm uẩn đều không liên độ thoát hết thấy khổ ách.

Này ông Xá Lợi Tử! Sắc chẳng khác không, không chẳng khác sắc, sắc tức là không, không tức là Sắc; Thụ, Tưởng, Hành, Thức cũng đều như thế.

Này ông Xá Lợi Tử! Tướng không của mọi pháp, không sinh, không diệt, không nhớ, không sạch, không thêm, không bớt; cho nên trong chân không, không có Sắc, không có Thụ, Tưởng, Hành, Thức; không có Mắt, Tai, Mũi, Lưỡi, Thân, Ý; không có Sắc, Thanh, Hương, Vị, Xúc, Pháp; không có nhãn giới, cho đến không có ý thức giới;

không có vô minh, cũng không có cái hết vô minh; cho đến già, chết, cũng không có cái hết già, chết; không có Khổ, Tập, Diệt, Đạo, không có trí tuệ, cũng không có chứng đắc, vì không có chỗ chứng đắc.

Bồ Tát y theo Bát nhã Ba la mật đa, nên tâm không ngăn ngại, vì không ngăn ngại, nên không sợ hãi, xa hẳn mộng tưởng điên đảo, đạt tới Cứu kính Niết bàn. Chư Phật trong ba đời cũng y vào Bát nhã Ba la mật đa mà được đạo Vô thượng Chính đẳng Chính giác. Cho nên biết Bát nhã Ba la mật đa là đại thần chú, là đại minh chú, là vô thượng chú, là vô đẳng đẳng chú, trừ được hết thảy khổ; chân thực không hư.

Vì vậy nói ra bài chú Bát nhã Ba la mật đa, liền nói bài chú rằng: “Yết đế, Yết đế, Ba la Yết đế, Ba la tăng Yết đế, Bồ Đề tát bà ha, ma ha Bát Nhã Ba La Mật Đa”.

(3 lần) ◉



## KỆ TÁN QUÁN ÂM

Ngài Bồ Tát Quán Âm Đại Sĩ,  
Danh hiệu là Giáo Chủ Viên Thông.  
Mười hai nguyện lớn vô cùng,  
Bến mê, bể khổ mở lòng cứu nhân.  
Ứng theo tiếng nhất tâm cầu khẩn,  
Liên hiện thân độ tận khắp nơi.  
Hay ban Vô Úy tức thời,  
Nghìn tay nghìn mắt đời đời độ sinh.

- Nam Mô Viên Thông Giáo Chủ Đại  
Từ Đại Bi tâm thanh cứu khổ, cứu  
nạn linh cảm Quán Thế Âm Bồ Tát  
Ma Ha Tát.

(3 lần) ○ ○ ○

- Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm Bồ Tát.

(1 hoặc 3...tràng tùy ý) ○ ○ ○



## LỄ TỔNG

1. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai hiệu là Viên Thông danh là Tự Tại, Ngài rộng lớn phát lời thệ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

2. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai đã dốc một lòng không quản ngại, Ngài thường ở nơi biển Nam độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

3. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai trụ Sa Bà U Minh cõi, nghe tiếng kêu cầu, Ngài liền cứu khổ độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

4. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai hàng tà ma trừ yêu quái, Ngài hay diệt những nỗi nguy hiểm độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

5. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai tay cầm bình thanh tịnh cành dương liễu, tâm được Ngài rưới nước cam lộ độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

6. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai đại từ bi năng hỷ xả, Ngài thường thực hành sự bình đẳng độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

7. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai trải ngày đêm không hề tổn hoại, Ngài thệ diệt hết nạn Tam Đồ độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

8. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai hướng lên núi Nam cầu lễ bái, giải thoát gông cùm xiềng xích độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

9. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai tạo nên thuyền Pháp bơi qua biển khổ, Ngài cứu hết chúng sinh độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

10. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai trước có tràng phan sau bảo cái, Ngài tiếp dẫn sang Tây Phương độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

11. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai ở cảnh giới Phật Vô Lượng Thọ, Ngài được Đức Di Đà thụ kí độ nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát. ( 1 lễ ) ◉

12. Kính lạy Đức Quán Âm Như Lai thân đoan nghiêm không ai sánh kịp, quyết tu vẹn tròn mười hai đại nguyện. Quán Thế Âm Bồ Tát.

( 1 lễ ) ◉

**Đệ tử chúng con... xin vì Bốn ân,  
ba cõi Pháp giới chúng sinh, nguyện  
cho tam chương tiêu trừ, dốc lòng phát  
nguyện:**

*(Vào mỗi tụng bài phát nguyện)*

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm biết tất cả Pháp.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm được mắt trí tuệ.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm độ tất cả chúng.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm được Pháp phương tiện.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm được thuyền Bát Nhã.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm vượt qua biển khổ.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

**Nguyện con sớm được Giới Định Tuệ.**

**Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,**

Nguyện con sớm được Đại Niết Bàn.  
Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,  
Nguyện con sớm được Nhà Vô Vi.  
Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,  
Nguyện con sớm đồng Thân Pháp Tính.  
Kính lạy Đức Đại Bi Quán Âm,

Đệ tử con nay xin phát nguyện:

Con hướng về núi đao,  
Núi đao tự gãy nát.  
Con hướng về lửa hừng,  
Lửa hừng tự tiêu diệt.  
Con hướng về địa ngục,  
Địa ngục tự không còn.  
Con hướng về Ngã quỷ,  
Ngã quỷ tự no đủ.  
Con hướng về Tu La,  
Ác tâm tự điều phục.  
Con hướng về súc sinh,  
Tự đắc đại trí tuệ.

○ ○ ○

## TAM TỰ QUY

Tự quy y Phật, đương nguyện  
chúng sinh, thể giải đại Đạo, phát vô  
thượng tâm. ( 1 lễ ) ◉

Tự quy y Pháp, đương nguyện  
chúng sinh, thâm nhập Kinh tạng,  
trí tuệ như hải. ( 1 lễ ) ◉

Tự quy y Tăng, đương nguyện  
chúng sinh, thống lý đại chúng, nhất  
thiết vô ngại. ( 1 lễ ) ◉

## LẠY CHƯ THÁNH HIỀN

Nguyện đem công đức này  
Hương về khắp tất cả  
Đệ tử và chúng sinh  
Đều trọn thành Phật Đạo.

◉ ◉ ◉

**HỘI LUẬT GIA VIỆT NAM**  
**NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC**

65 Tràng Thi - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội

A2 - 261 THỤY KHÊ - QUẬN TÂY HỒ - HÀ NỘI

TEL: 024.39260024 - FAX: 024.39260031

**NGHI THỨC HÀNH TRÌ**  
**ĐẠI BI THẬP CHỦ**

Chịu trách nhiệm xuất bản

Giám đốc: **Bùi Việt Bắc**

Chịu trách nhiệm nội dung

Tổng Biên Tập: **Lý Bá Toàn**

Biên tập: **Phan Thị Ngọc Minh**

Đối tác liên kết:

**Công ty cổ phần In và Thương Mại HTC**

---

In 1000 cuốn, khổ 13x19cm. Tại Công ty CP In và TM HTC.

Địa Chỉ: Tổ 1, Bồ Đề, long Biên, Hà Nội.

Số ĐKKHXB:4236 - 2017/CXBIPH/11-106/HĐ.

Số QĐXB: 438/QĐ-NXBHĐ.

Mã số sách tiêu chuẩn Quốc Tế (ISBN): 978-604-89-1746-3

In xong và nộp lưu chiểu năm 2020.

